

<b>Entscheidung der Juristischen Beschwerdekommission vom 14. November 1986 J 25/86</b> (vorläufige Übersetzung)	<b>Decision of the Legal Board of Appeal dated 14 November 1986 J 25/86</b> (Official Text)	<b>Décision de la Chambre de recours juridique, en date du 14 novembre 1986 J 25/86</b> (Traduction provisoire)
---	--	--

Anmelder: Warheit, William A.  
Stichwort: Identität des Anmelders / WARHEIT  
Artikel: 80 (c), 90 (2), 91 (1) d) (2) EPÜ

Regel: 39, 41 EPÜ  
Kennwort: "Anmeldetag" - "Identität des Anmelders" - "Mängel hinsichtlich des Namens des Anmelders"

#### Leitsatz

Das Erfordernis in Artikel 80 c) EPÜ, nämlich "Angaben, die es erlauben, die Identität des Anmelders festzustellen", gilt als erfüllt, wenn es anhand sämtlicher Angaben, die in den vom Anmelder oder seinem Vertreter eingereichten Unterlagen enthalten sind, möglich ist, die Identität des Anmelders zweifelsfrei festzustellen.

Applicant : Warheit, William A.  
Headword : Identity of applicant / WARHEIT  
Article : 80 (c), 90 (2), 91 (1) (d) (2) EPC

Rule : 39, 41 EPC  
Keyword : "Date of filing"- "Identity of applicant"- "Deficiencies as to the name of the applicant"

#### Headnote

The requirement of Article 80(c) EPC for "information identifying the applicant" is to be considered to be met whenever it is possible to establish beyond reasonable doubt the identity of the applicant on the basis of all data contained in the documents filed by the applicant or his legal representative.

Demandeur: Warheit, William A.  
Référence: Identité du demandeur / WARHEIT  
Article : 80 c), 90 (2), 91 (1) d) (2) CBE

Règle : 39, 41 CBE  
Mot clé : "Date de dépôt"- "Identité du demandeur" - "Irrégularités relatives au nom du demandeur"

#### Sommaire

L'exigence visée à l'article 80 c) CBE relative aux "indications qui permettent d'identifier le demandeur" doit être considérée comme satisfaite lorsque l'identité du demandeur peut être établie sans le moindre doute à l'appui de l'ensemble des indications figurant dans les documents produits par le demandeur ou son mandataire dûment constitué.

Amtsblatt 12/87

Official Journal 12/87

Journal officiel 12/87

Entscheidung der Juristischen Beschwerdekommission vom 4. November 1986 J ..86  
(vorläufige Übersetzung)

Artikel: 20 (1), 113 (1) EPÜ  
Regel: 67, 102 (2) a) EPÜ  
Kennwort: "Lösung wegen fehlender Geschäftsfähigkeit" - "Zuständigkeit der Rechtsabteilung"

#### Leitsatz

I. Als fehlende Geschäftsfähigkeit des zugelassenen Vertreters im Sinne der Regel 102 (2) a) EPÜ gilt, wie im Falle der Regel 90 (1) c), die Unfähigkeit, seine Aufgaben vor dem EPA zu erfüllen, wobei diese Unfähigkeit auf längere Dauer gegeben sein muß.

Decision of the Legal Board of Appeal dated 4 November 1986 J ..86

(Provisional Translation)

Article : 20 (1), 113 (1) EPC  
Rule : 67, 102 (2) (a) EPC  
Keyword : "Deletion for incapacity" — "Competence of the Legal Division"

#### Headnote

I. The incapacity of the professional representative referred to in Rule 102(2)(a) of the EPC is, as in the case of Rule 90(1)c), the inability to perform his job in dealings with the EPO, whereby this incapacity must, moreover, be permanent.

Décision de la Chambre de recours juridique, en date du 4 novembre 1986 J ..86

(Texte officiel)

Article : 20 (1), 113 (1) CBE  
Règle : 67, 102 (2) a) CBE  
Mot clé : "Radiation pour incapacité" — "compétence de la division juridique"

#### Sommaire

I. L'incapacité du mandataire visée par la règle 102(2)a) CBE est, comme dans le cas de la règle 90(1)c), l'incapacité d'accomplir sa mission auprès de l'OEB, cette incapacité devant, en outre, être durable.

**II.** Die Rechtsabteilung ist zuständig, über diese fehlende Geschäftsfähigkeit zu entscheiden und daher auch die Löschung des betreffenden Vertreters in der Liste zu veranlassen. Sie muß jedoch ihre Entscheidung auf Grundlagen stützen, die die länger dauernde Geschäftsunfähigkeit des Vertreters überzeugend dartun, wobei gegebenenfalls weitere Ermittlungen anzustellen sind, wenn sich die ihr vorgelegten Nachweise für eine solche überzeugende Feststellung als unzureichend erweisen sollten.

**III.** Ein Vertreter, von dem vermutet werden muß, daß er unfähig ist, seine Klienten bei dem EPA zu vertreten, muß auch als unfähig angesehen werden, seine eigenen Interessen zu vertreten und folglich auch unfähig zu ihm während eines Löschungsverfahrens mitgeteilten Gründen Stellung zu nehmen. Eine Entscheidung, die seine Löschung in der Liste der zugelassenen Vertreter wegen fehlender Geschäftsfähigkeit verfügt, ohne daß der Vertreter während des Verfahrens durch einen Rechtsbeistand vertreten ist, verstößt unmittelbar gegen den Artikel 113 (1) EPÜ.

**II.** The Legal Division shall be competent to decide on this incapacity and, consequently, to proceed to delete the professional representative in question. However, it must base its decision on evidence which convincingly proves the professional representative's permanent incapacity, by proceeding, where necessary, to conduct further investigations when the evidence with which it has been supplied is insufficient, in order to establish such conviction.

**II.** La division juridique est compétente pour décider de cette incapacité et pour procéder, en conséquence, à la radiation du mandataire concerné. Toutefois, elle doit fonder sa décision sur la base d'éléments établissant de manière convaincante l'incapacité durable du mandataire, en procédant, le cas échéant, à des mesures d'instruction supplémentaires lorsque les éléments qui lui ont été fournis sont insuffisants, pour emporter une telle conviction.

**III.** A professional representative who is deemed likely to be incapable of representing clients in dealings with the EPO must also be deemed likely to be incapable of defending his own interests and therefore of presenting his comments on the grounds that are communicated to him in the course of deletion proceedings. A decision to delete him from the list of professional representatives on account of incapacity without his having been assisted during the proceedings by an ad hoc committee therefore violates Article 113 (1) EPC.

**III.** Un mandataire considéré comme vraisemblablement incapable d'agir auprès de l'OEB pour représenter des clients doit être également considéré comme vraisemblablement incapable de représenter ses propres intérêts et donc de prendre position sur les motifs qui lui sont communiqués au cours d'une procédure en radiation. Une décision prononçant sa radiation de la liste des mandataires agréés pour incapacité sans qu'il ait été assisté au cours de la procédure par un curateur ad hoc viole donc l'article 113 (1) CBE.

**Entscheidung der  
Juristischen  
Beschwerdekommission  
vom 25. August 1986**  
**J 13/85**  
(vorläufige Übersetzung)

**Stichwort:** Teilanmeldung -  
Einreichung sachdienlich oder nicht  
**Artikel:** 76 (1) EPÜ  
**Regel:** 25 (1) a), 51 (4), 51 (5) EPÜ

**Leitsatz**

I. Es kann nicht mehr als eine wirksame Mitteilung nach Regel 51 (4) und (5) EPÜ geben. Ergeht eine zweite Mitteilung, dann nur, weil die erste gemäß Regel 51 (4) EPÜ, letzter Satz als nicht erfolgt gilt.

II. Die Frage, ob der Gegenstand einer europäischen Teilanmeldung über den Inhalt der Stammanmeldung hinausgeht (Artikel 76 (1) EPÜ), ist im Prüfungsverfahren von der Prüfungsabteilung zu entscheiden.

**Decision of the Legal Board  
of Appeal dated  
25 August 1986  
J 13/85**

(Official Text)

**Headword :** Divisional application -  
whether filing justified  
**Article :** 76 (1) EPC  
**Rule :** 25 (1) (a), 51 (4), 51 (5) EPC

**Headnote**

I. There cannot be more than one effective Communication pursuant to Rule 51 (4) and (5) EPC. If a second Communication is sent, this can only be because the first is deemed not to have been sent pursuant to Rule 51 (4) EPC, last sentence.

II. The question whether the subject-matter of a European divisional application extends beyond the content of the parent application (Article 76(1) EPC) has to be decided in the examination procedure by the Examining Division.

**Décision de la Chambre de  
recours juridique,  
en date du 25 août 1986**  
**J 13/85**

(Traduction provisoire)

**Référence :** Demande divisionnaire -  
Question de la justification du dépôt  
**Article :** 76 (1) CBE  
**Règle :** 25 (1) a), 51 (4), 51 (5) CBE

**Sommaire**

I. La règle 51 (4) et (5) CBE ne prévoit pas plus d'une notification effective. Si une seconde notification est envoyée, c'est au motif que la première notification est, conformément de la dernière phrase de la règle 51 (4) CBE, réputée n'avoir pas été faite.

II. La division d'examen doit décider au cours de la procédure d'examen si l'objet d'une demande divisionnaire européenne ne s'étend pas au delà du contenu de la demande initiale (article 76(1) CBE).